



**UNIVERSITAS NASIONAL**

**PENGUNAAN *KEIGO* OLEH TOKOH TODA MARIKO DALAM  
SERIAL DRAMA *SHOGUN* (2024)**

**SKRIPSI**

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra (S.S)

**NURAINI AFIFAH**

**192006516102**

**FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA  
PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG  
JAKARTA**

**2026**



**UNIVERSITAS NASIONAL**

**PENGUNAAN *KEIGO* OLEH TOKOH TODA MARIKO DALAM  
SERIAL DRAMA *SHOGUN* (2024)**

**SKRIPSI**

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra (S.S)

**NURAINI AFIFAH**

**192006516102**

**FAKULTAS BAHASA DAN SASTRA  
PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG  
JAKARTA**

**2026**



**UNIVERSITAS NASIONAL**

***KEIGO* VARIETIES BY TODA MARIKO IN THE DRAMA SERIES**

***SHOGUN* (2024)**

**UNDERGRADUATE THESIS**

Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for the Sarjana Sastra (S.S)

**NURAINI AFIFAH**

**192006516102**

**FACULTY OF LANGUAGE AND LITERATURE**

**JAPANESE LITERATURE STUDY PROGRAM**

**JAKARTA**

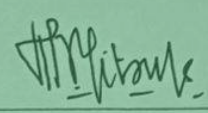
**2026**

**PERSETUJUAN**

Skripsi ini telah diperiksa dan disetujui pada tanggal Februari 2026 untuk diujikan

**Rita Susanti, S.Pd., S.S., M.Si.**

Pembimbing



Mengetahui

**Dr. Wawat Rahwati, S.S., M.Hum.**

Ketua Program Studi

Sastra Jepang



PENGESAHAN

Skripsi ini telah diujikan pada 26 Februari 2026

**Dr. Fairuz, S.S., M.Hum.**

Ketua / Penguji



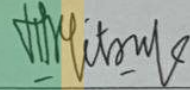
**Lely Demiyati, S.S., M.Hum.**

Sekretaris / Penguji



**Rita Susanti, S.Pd., S.S., M.Si.**

Pembimbing / Penguji

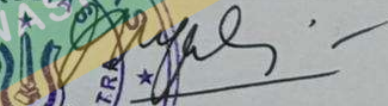


Disahkan pada tanggal.....



**Dr. Wawat Rahwati, S.S., M.Hum.**

Ketua Program Studi Sastra Jepang



**Dia Nana Yuliana, M.A., M.Si., Ph.D.**

Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra

## PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : Nuraini Afifah  
Nomor Induk Mahasiswa : 192006516102  
Program Studi/Jurusan : Sastra Jepang  
Tempat & Tanggal Lahir : Jakarta, 28 Agustus 1999  
Alamat : Jalan Buntu No 49, Larangan Indah, Tangerang,  
Banten 15154

Menyatakan bahwa skripsi yang berjudul: **"PENGUNAAN KEIGO OLEH TOKOH TODA MARIKO DALAM SERIAL DRAMA SHOGUN (2024)"** adalah asli (bukan jiplakan) dan belum pernah digarap oleh penulis atau peneliti lain. Semua pendapat atau ide orang lain yang diambil dalam skripsi ini dilakukan melalui langkah-langkah ilmiah dan dicantumkan dalam daftar pustaka.

Jakarta, 26 Februari 2026  
Yang membuat pernyataan,



Nuraini Afifah  
192006516102

## ABSTRAK

Bahasa memiliki peran penting dalam membentuk dan menjaga relasi sosial, termasuk melalui sistem kesantunan yang mencerminkan nilai budaya suatu masyarakat. Dalam bahasa Jepang, sistem kesantunan tersebut terwujud dalam *keigo*. Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis bentuk ragam *keigo* yang digunakan oleh Toda Mariko dalam serial drama *Shogun*, mengidentifikasi faktor-faktor yang memengaruhi penggunaannya, serta mengkaji bagaimana fungsi penggunaan *keigo* tersebut. Penelitian ini menggunakan teori *keigo* Kabaya (2008) dan metode deskriptif kualitatif. Sumber data penelitian ini diambil dari dialog tokoh Toda Mariko pada episode 1 dalam serial drama *Shogun* (2024). Berdasarkan analisis 18 data tuturan, hasil penelitian menunjukkan bahwa bentuk *keigo* yang paling banyak ditemukan adalah *sonchougo* dan *teichougo*, sedangkan bentuk lain yang ditemukan adalah *bikago*, *sonchou-teichougo*, dan *teineigo* serta tidak ditemukan penggunaan *sonhigo*. Faktor penggunaan *keigo* yang paling dominan adalah *ningen kankei* dan *tachiba-yakuwari*, karena posisi sosial dan peran Toda Mariko sebagai bawahan dan mediator sangat menentukan pilihan bentuk bahasa yang digunakan. Penggunaan *keigo* dalam tuturan Mariko menunjukkan bahwa bahasa tidak hanya berfungsi sebagai penanda status sosial, tetapi juga sebagai strategi komunikasi untuk menegaskan struktur kekuasaan, menjaga keharmonisan hubungan interpersonal, serta menyampaikan empati dalam interaksi sosial.

**Kata Kunci:** *keigo, shogun, Kabaya*



## ABSTRACT

Language plays an important role in shaping and maintaining social relationships, including through politeness systems that reflect the cultural values of a society. In Japanese, this politeness system is realized through *keigo*. This study aims to analyze the types of *keigo* used by the character Toda Mariko in the television drama *Shogun*, to identify the social factors influencing its use, and to examine its functions. This research employs Kabaya's (2008) theory of *keigo* and a qualitative descriptive method. The data source consists of Toda Mariko's dialogues in Episode 1 of *Shogun* (2024). Based on the analysis of 18 utterance data, the results show that the most frequently used type of *keigo* is *sonchougo* and *teichougo*, followed by *bikago*, *sonchou-teichougo*, and *teineigo*, while *sonhigo* was not found. The most dominant social factors influencing the use of *keigo* are *ningen kankei* (interpersonal relationships) and *tachiba-yakuwari* (social position and role), as Toda Mariko's social status and role as a subordinate and mediator determine her linguistic choices. The use of *keigo* in Mariko's speech demonstrates that language functions not only as a marker of social status but also as a communicative strategy to reinforce power structures, maintain interpersonal harmony, and express empathy in social interactions.

**Keywords:** *keigo*, *shogun*, *Kabaya*



## UCAPAN TERIMA KASIH

Puji dan syukur saya panjatkan kehadiran Allah SWT atas segala karunia-Nya sehingga skripsi ini berhasil diselesaikan. Judul yang dipilih dalam penelitian ini yang dilaksanakan sejak bulan September – Februari 2026 ini adalah Penggunaan *Keigo* Oleh Tokoh Toda Mariko dalam Serial Drama *Shogun* (2024).

Penulisan skripsi ini sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra (S.S). Pada saat proses penulisan, penulis sadar akan banyak kesulitan yang dihadapi. Akan tetapi, banyak pihak yang membantu serta mendukung penulis dalam menyelesaikan skripsi ini. Karena hal itu, terima kasih penulis ucapkan kepada:

1. Ibu Rita Susanti, S.Pd., S.S., M.Si., selaku dosen pembimbing yang telah membimbing, memberikan saran dan bantuan yang bermanfaat dalam menyusun skripsi ini.
2. Ibu Lely Demiyati, S.S., M.Hum. dan Ibu Dr. Fairuz, S.S., M.Hum. selaku dosen penguji sidang skripsi penulis yang telah memberikan saran serta masukan untuk perbaikan skripsi ini agar menjadi lebih baik.
3. Ibu Dr. Wawat Rahwati, S.S., M.Hum., selaku ketua Program Studi Sastra Jepang atas segala bimbingan dan dukungan yang telah diberikan selama kegiatan akademik saya.
4. Kepada seluruh dosen Program Studi Sastra Jepang yang telah memberikan pengajaran ilmu yang sangat bermanfaat dan juga membimbing selama penulis berkuliah.

5. Kepada kedua orang tua saya, Mba Shella, dan Mas Iko yang selalu memberikan penulis semangat, dukungan, juga masukan-masukan positif saat penulis sedang merasa kesulitan dalam penyusunan skripsi ini.
6. Kepada Stella, Ale, Dilskuy, Icchan, Pipi, Ots, Mega yang selalu hadir memberikan dukungan dan semangat serta menemani penulis selama proses penyusunan skripsi ini.
7. Kepada teman-teman yang lain yang penulis tidak bisa sebutkan satu per satu yang telah memberikan dukungan, semangat, dan doa yang tidak pernah henti untuk kelancaran penelitian ini.

Terima kasih atas dukungan dan semangat yang selalu diberikan selama ini oleh semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu persatu. Penulis menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari kata sempurna. Maka dari itu, penulis sangat terbuka untuk saran dan kritik yang membangun dan bermanfaat bagi para pembaca. Semoga skripsi ini bermanfaat bagi seluruh pihak yang membutuhkan.

Jakarta, Februari 2026

Nuraini Afifah

## DAFTAR ISI

<b>PERSETUJUAN</b> .....	<b>ii</b>
<b>PENGESAHAN</b> .....	<b>iii</b>
<b>PERNYATAAN</b> .....	<b>iv</b>
<b>ABSTRAK</b> .....	<b>v</b>
<b>ABSTRACT</b> .....	<b>vi</b>
<b>UCAPAN TERIMA KASIH</b> .....	<b>vii</b>
<b>DAFTAR ISI</b> .....	<b>ix</b>
<b>BAB 1 PENDAHULUAN</b> .....	<b>1</b>
1.1. Latar Belakang .....	1
1.2. Perumusan Masalah .....	6
1.3. Pembatasan Masalah .....	7
1.4. Tujuan Penelitian .....	7
1.5. Kerangka Teori .....	8
1.6. Manfaat Penelitian .....	8
1.7. Metode Penelitian .....	9
1.8. Sistemika Penyajian .....	10
<b>BAB 2 KAJIAN TEORI</b> .....	<b>11</b>
2.1. Pragmatik .....	11
2.2. Kesantunan Berbahasa .....	12
2.3. <i>Keigo</i> (敬語) .....	13
<b>BAB 3 PENGGUNAAN <i>KEIGO</i> OLEH TOKOH TODA MARIKO DALAM SERIAL DRAMA <i>SHOGUN</i> (2024)</b> .....	<b>20</b>
3.1 Analisis <i>Sonchougo</i> (尊重語).....	20
3.2 Analisis <i>Teichougo</i> (丁重語).....	33
3.3 Analisis <i>Sonchou-Teichougo</i> (尊重丁重語).....	46
3.4 Analisis <i>Bikago</i> (美化語).....	48
3.5 Analisis <i>Teineigo</i> (丁寧語).....	51
3.6 Hasil Analisis .....	53
3.7 Tabel Hasil Analisis.....	54
<b>BAB 4 KESIMPULAN</b> .....	<b>56</b>
<b>DAFTAR PUSTAKA</b> .....	<b>58</b>
<b>RIWAYAT HIDUP</b> .....	<b>60</b>